

Bruselj, 15. marec 2019
(OR. en)

7565/19

**Medinstitucionalna zadeva:
2019/0082 (NLE)**

**WTO 77
SERVICES 21
COASI 42**

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	15. marec 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 141 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko, v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora, poslovnika sveta, postopka mediacije in kodeksa ravnanja za arbitre.

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 141 final.

Priloga: COM(2019) 141 final



Bruselj, 15.3.2019
COM(2019) 141 final

2019/0082 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko, v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora, poslovnika sveta, postopka mediacije in kodeksa ravnanja za arbitre.

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko, v zvezi s predvidenim sprejetjem poslovnika Skupnega odbora, poslovnika sveta, postopka mediacije in kodeksa ravnanja za arbitre.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko

Namen Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je liberalizirati in olajšati trgovino in naložbe ter spodbujati tesnejše gospodarske odnose med pogodbenicama.

Svet Evropske unije je Sporazum sklenil 20. decembra 2018, potem ko ga je Evropski parlament odobril 12. decembra 2018. Sporazum je začel veljati 1. februarja 2019.

2.2. Skupni odbor

S členom 22.1(1) Sporazuma se ustanovi Skupni odbor, ki ga sestavljajo predstavniki obeh pogodbenic. Člen 22.1(4) določa, da za zagotovitev ustreznega in učinkovitega delovanja Sporazuma „Skupni odbor:

- (a) na svojem prvem sestanku sprejme svoj poslovnik; in
- (b) na svojem prvem sestanku sprejme poslovnik sveta in kodeks ravnanja za arbitre iz člena 21.30 ter postopek mediacije iz odstavka 2 člena 21.6.“

Vse odločitve in priporočila Skupnega odbora se sprejmejo soglasno.

2.3. Predvideni akt Skupnega odbora

Skupni odbor na svojem prvem sestanku sprejme svoj poslovnik, poslovnik sveta, postopek mediacije in kodeks ravnanja za arbitre (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Ta predlog za Sklep Sveta določa stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko, v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora, poslovnika sveta, postopka mediacije in kodeksa ravnanja za arbitre.

Pogodbenici Sporazuma sta se dogovorili o osnutkih zadevnih dokumentov. Odvisno od postopkov odločanja EU bi bilo treba te dokumente sprejeti na prvem sestanku Skupnega odbora, ki bo v skladu s členom 22.1(2) organiziran v treh mesecih od datuma začetka veljavnosti Sporazuma, tj. najpozneje do maja 2019.

Vsebina priloženega poslovnika Skupnega odbora, poslovnika sveta, postopka mediacije in kodeksa ravnanja za arbitre je zelo podobna vsebini dokumentov, ki so jih sprejeli skupni odbori, ustanovljeni z drugimi sporazumi o gospodarskem partnerstvu ali drugimi trgovinskimi sporazumi.

Sprejetje teh dokumentov je bistvenega pomena za začetek izvajanja določb Sporazuma, in sicer za izvajanje določb iz poglavja 21 (Reševanje sporov) in poglavja 22 (Institucionalne določbe).

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zato, ker predstavljajo pravila mednarodnega prava, ki velja za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vplivajo na vsebino ureditve, ki jo sprejme zakonodajalec Unije“¹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko.

Akt, k sprejetju katerega je Skupni odbor pozvan, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo v skladu s členom 22.2 Sporazuma zavezujoč v mednarodnem pravu.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 207 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 207 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

¹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko, v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora, poslovnika sveta, postopka mediacije in kodeksa ravnanja za arbitre.

SVET EVROPSKE UNIJE JE -

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 207(3) in prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil v imenu Unije odobren 20. decembra 2018.
- (2) V skladu s členom 22.1(4)(e) in (f) Sporazuma Skupni odbor na svojem prvem sestanku sprejme svoj poslovnik, poslovnik sveta in kodeks ravnanja za arbitre iz člena 21.30 ter postopek mediacije iz odstavka 2 člena 21.6 Sporazuma.
- (3) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, saj bo predviden sklep Skupnega odbora za Unijo zavezujoč –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na prvem sestanku Skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko, v zvezi s sprejetjem poslovnika Skupnega odbora, poslovnika sveta, kodeksa ravnanja za arbitre in postopka mediacije, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora, vključno s prilogami, kakor je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*